



The Messenger

Sunday, December 4, 2022
Κυριακή, 4 Δεκέμβριος

10th Sunday of Luke
Κυριακή Ι' Λουκά

Weekly Worship Guide

The Greek Orthodox Cathedral of the Annunciation • Atlanta, GA

Barbara the Great Martyr, John the Righteous of Damascus, New Hieromartyr Seraphim
Bishop of the Phanar in Greece, Juliana the Martyr of Heliopolis, Alexander Hotovitzky
New Hieromartyr of Russia, Missionary to America

Today's Memorials

*Memorial Service can be found on p. 127
of the Divine Liturgy Book*

40 Day Memorial for Harriet (Hariklia) Chaknis
40 Day Memorial for Anna Lampiris
40 Day Memorial for Helen Pappas
2 Year Memorial for Angela Chatiras
11 Year Memorial for Pauline Lampiris
27 Year Memorial for Michael Pappas
43 Year Memorial for Gus Lampiris
53 Year Memorial for Christian David Lampiris

Today's Artoklasia

*Memorial Service can be found on p. 139
of the Divine Liturgy Book*

Offered by the Daughters of Penelope in
Honor of Patron Saint Barbara

Artos donated in memory of Mary George
by Ellen George & Mary Alice George

Decoration of the icon of St. Barbara donated
by Karen Stamatiades

St. Barbara The Great Martyr



Saint Barbara was from Heliopolis of Phoenicia (in modern Lebanon) and lived during the reign of Maximian. She was the daughter of a certain idolater named Dioscorus. When Barbara came of age, she was enlightened in her pure heart and secretly believed in the Holy Trinity. About this time Dioscorus began building a bath-house; before it was finished he was required to go away to attend to certain matters, and in his absence Barbara directed the workmen to build a third window in addition to the two her Father had commanded. She also inscribed the sign of the Cross with her finger upon the marble of the bath-house, leaving the saving sign cut as deeply into the marble as if it had been done with an iron tool. (When the Synaxarion of Saint Barbara was written, the marble of the bath-house and the cross inscribed by Saint Barbara were still preserved, and many healings were worked there.) When Dioscorus returned, he asked why the third window had been added; Barbara began to declare to him the mystery of the Trinity. Because she refused to renounce her faith, Dioscorus tortured Barbara inhumanely, and after subjecting her to many sufferings he beheaded her with his own hands, in the year 290.

(Compiled from goarch.org)

Order of Hymns Following The Small Entrance

Ἀναστάσιμον Ἀπολυτίκιον. Ἦχος πλ. δ'.

Ἐξ ὕψους κατήλθες ὁ εὐσπλαγχνος, ταφήν κατεδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσης τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ Ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα σοι.

Ἀπολυτίκιον τῆς Ἁγίας. Ἦχος πλ. δ'.

Βαρβάραν τὴν Ἁγίαν τιμήσωμεν· ἐχθροῦ γὰρ τὰς παγίδας συνέτριψε, καὶ ὡς στρουθίον ἐρρύσθη ἐξ αὐτῶν, βοήθεια καὶ ὄπλῳ τοῦ Σταυροῦ ἢ Πάνσεμνος.

Ἀπολυτίκιον τοῦ Ὁσίου. Ἦχος πλ. δ'.

Ὁρθοδοξίας ὁδηγέ, εὐσεβείας διδάσκαλε καὶ σεμνότητος, τῆς οἰκουμένης ὁ φωστήρ, τῶν μοναστῶν τὸ θεόπνευστον ἐγκαλλώπισμα, Ἰωάννη σοφέ, ταῖς διδαχαῖς σου πάντα ἐφώτισας, λύρα τοῦ Πνεύματος· πρόσβενε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Ἀπολυτίκιον τοῦ Ναοῦ. Ἦχος δ'.

Σήμερον τῆς σωτηρίας ἡμῶν τὸ Κεφάλαιον, καὶ τοῦ ἀπ' αἰῶνος Μυστηρίου ἢ φανέρωσις, ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, Υἱὸς τῆς Παρθένου γίνεται, καὶ Γαβριὴλ τὴν χάριν εὐαγγελίζεται. Διὸ καὶ ἡμεῖς σὺν αὐτῷ τῇ Θεοτόκῳ βοήσωμεν· Χαίρε Κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ.

Κοντάκιον τῶν Κεκοιμημένων. Ἦχος πλ. δ'.

Μνήσθητι, Κύριε, ὡς ἀγαθὸς τῶν δούλων σου καὶ ὅσα ἐν βίῳ ἡμαρτον συγχώρησον· οὐδεὶς γὰρ ἀναμάρτητος, εἰ μὴ σὺ ὁ δυνάμενος καὶ τοῖς μεταστάσι δοῦναι τὴν ἀνάπαυσιν.

Κοντάκιον. Ἦχος γ'. Ἀυτόμελον.

Ἡ Παρθένος σήμερον, τὸν προαιώνιον Λόγον, ἐν Σπηλαίῳ ἔρχεται, ἀποτεκεῖν ἀπορόρητως. Χόρευε ἢ οἰκουμένη ἀκουτισθεῖσα, δόξασον μετὰ Ἀγγέλων καὶ τῶν Ποιμένων, βουληθέντα ἐποφθῆναι, Παιδίον νέον, τὸν πρὸ αἰῶνων Θεόν.

Resurrectional Apolytikion. Mode pl. 4.

From on high you descended, O merciful Lord. You accepted the cross and three days in the tomb to free us from the bondage of sin, O our life and resurrection. Glory to you, O Lord.

Apolytikion of the Saint. Mode pl. 4.

Let us honor the all-virtuous Saint Barbara; for she broke the snares of the enemy, and she escaped from them like a bird, with the Cross as her help and shield.

Apolytikion of the Venerable. Mode pl. 4.

Guide of Orthodoxy and a sacred teacher of piety and dignity, luminary of the world, and God-inspired jewel of monastics, O wise John, the Spirit's instrument: by your teachings you enlightened all. Intercede with Christ our God for the salvation of our souls.

Apolytikion of the Church. Mode 4.

Today is the beginning of our salvation, and the revelation of the mystery which was hidden from eternity. The Son of God becomes the Virgin's Son, and Gabriel announces the grace of this Good News. Let us also join with him, calling to the Theotokos: Rejoice, O Woman full of grace; the Lord is with you.

Kontakion for the Departed. Mode pl. 4.

Remember, O Lord, as You are good, Your servants, and forgive every sin they have committed in this life. For no one is sinless except You, Who have power to grant rest to those who have fallen asleep.

Kontakion. Mode 3. Automelon.

On this day the Virgin Maid * goes to the grotto to give birth * to the pre-eternal Word * in an ineffable manner. * Dance for joy, all the inhabited earth, on hearing. * Glorify along with Angels and with the shepherds * Him who willed that He appear as * a newborn Child, * the pre-eternal God.

10th Sunday of Luke
Κυριακή Ἰ' Λουκᾶ

St. Paul's Letter to the Galatians
3:23-29;4:1-5

Luke 13:10-17

Readings

Epistle

Reader: Julianna Esper

PROKEIMENON: God is wonderful among his saints

VERSE: Bless God in the congregations

Brethren, before faith came, we were confined under the law, kept under restraint until faith should be revealed. So that the law was our custodian until Christ came, that we might be justified by faith. But now that faith has come, we are no longer under a custodian; for in Christ Jesus you are all sons of God, through faith. For as many of you as were baptized into Christ have put on Christ. There is neither Jew nor Greek, there is neither slave nor free, there is neither male nor female; for you are all one in Christ Jesus. And if you are Christ's, then you are Abraham's offspring, heirs according to promise. I mean that the heir, as long as he is a child, is no better than a slave, though he is the owner of all the estate; but he is under guardians and trustees until the date set by the father. So with us; when we were children, we were slaves to the elemental spirits of the universe. But when the time had fully come, God sent forth his Son, born of a woman, born under the law, to redeem those who were under the law, so that we might receive adoption as sons.

Gospel

At that time, Jesus was teaching in one of the synagogues on the sabbath. And there was a woman who had a spirit of infirmity for eighteen years; she was bent over and could not fully straighten herself. And when Jesus saw her, he called her and said to her, "Woman, you are freed from your infirmity." And he laid his hands upon her, and immediately she was made straight, and she praised God. But the ruler of the synagogue, indignant because Jesus had healed on the sabbath, said to the people, "There are six days on which work ought to be done; come on those days and be healed, and not on the sabbath day." Then the Lord answered him, "You hypocrites! Does not each of you on the sabbath untie his ox or his donkey from the manger, and lead it away to water it? And ought not this woman, a daughter of Abraham whom Satan bound for eighteen years, be loosed from this bond on the sabbath day?" As he said this, all his adversaries were put to shame; and all the people rejoiced at all the glorious things that were done by him.

DIVINE LITURGY CONTINUES ON PAGE 51 OF THE DIVINE LITURGY BOOK

Reminders for Receiving Holy Communion

Holy Communion is offered in the Orthodox Church only to those individuals baptized and/or chrismated (confirmed) in the Orthodox Faith. To participate in Holy Communion one must be in good standing with the Church spiritually (for example, married people must have had their marriage blessed in the Church; and, all must be without grave sin on their hearts). For all Orthodox Christians, the proper preparation for Holy Communion must be observed: that is, examination of conscience, confession, reading the prayers for Holy Communion, and the proper fasting. If you have any further questions about this, please speak with the clergy. Women should remove all lipstick when approaching for Holy Communion. Please let parents with their babies and the elderly approach first. Thank you.

Support our Cathedral

Welcome, everyone!

We extend a warm welcome to our visitors worshipping with us today in our Cathedral. You are invited to join us for our fellowship following the conclusion of the Divine Liturgy in Carlos Hall next to the Church. Thank you for your visit! Please stop by our hospitality table and sign the register in the Narthex.

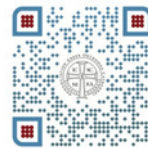
Ways to give:



Text "ATLGOC"
to 73256



See a member of
Parish Council



Scan this QR
Code

Or visit us at atlgoc.org to light candles and submit names for prayers, manage your online giving, make a quick donation, and more.

Thank you to our volunteers

Acolytes

Group 2

Nick Karas
Colin Costopoulos
Michael Costopoulos
Christopher Esper
Nicholas Esper
Alexander Halkos
Demetre Lignos
Johnny Mondore

Handmaidens

Group 2

Elianna Vallianatos
Julianna Esper
Eleni Hadjisimos
Stella Hadjisimos
Ama Mondore
Carlie Schneider
Sophia Vallianatos
Anastasia Zaharis

Parish Council

St. Basil the Great

George Koulouris
Christina Callesis
Ted Kipreos
Toni Taggart
Stacie Nefos
Athanasios Tiliakos

Contact us

2500 Clairmont Road NE
Atlanta, GA 30329

office@atlgoc.org
(404) 633-5870
Fax (404) 633-6018

Rev. Fr. Paul A. Kaplanis, Dean
Rev. Fr. Christos P. Mars, Protospesbyter
Theodore Mantzikos, Pastoral Assistant
Sarah Stewart, Pastoral Assistant

► Follow the Cathedral on
Facebook, Instagram and YouTube



Scan this QR
Code or visit us at
atlgoc.org